

FEEDING TAMPA BAY

**CHƯƠNG TRÌNH HỖ TRỢ THỰC PHẨM KHẨN CẤP (TEFAP)
CHỨNG NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN ĐƯỢC NHẬN THỰC PHẨM TẠI NHÀ
7 CFR 251**

Tên: _____

Số người trong gia đình: _____

Địa chỉ: _____

Quận/ Hạt: _____

Sau đây là tổng thu nhập hàng năm cho từng quy mô hộ gia đình. Nếu thu nhập hộ gia đình của bạn bằng hoặc thấp hơn thu nhập thống kê cho số người trong gia đình bạn, bạn đủ điều kiện để nhận thực phẩm. **Biểu đồ dưới đây có hiệu lực từ ngày 1 tháng 7 năm 2020 đến ngày 20 tháng 6 năm 2021.**

Quy mô hộ gia đình	Thu nhập hàng năm	Thu nhập hàng tháng	Thu nhập mỗi tháng hai lần	Thu nhập hai tuần một lần	Thu nhập hàng tuần
1	\$16,588	\$1,383	\$692	\$638	\$319
2	\$22,412	\$1,868	\$934	\$862	\$431
3	\$28,236	\$2,353	\$1,177	\$1,086	\$543
4	\$34,060	\$2,839	\$1,420	\$1,310	\$655
5	\$39,884	\$3,324	\$1,662	\$1,534	\$767
6	\$45,708	\$3,809	\$1,905	\$1,758	\$879
7	\$51,532	\$4,295	\$2,148	\$1,982	\$991
8	\$57,356	\$4,780	\$2,390	\$2,206	\$1,103
Đối với mỗi thành viên gia đình được thêm vào, hãy cộng thêm:	\$5,824	\$486	\$243	\$224	\$112

Biểu đồ trình bày chi tiết các tiêu chí đủ điều kiện đối với thu nhập hàng tháng, thu nhập nhận được hai lần mỗi tháng (thanh toán 24 lần mỗi năm), thu nhập nhận được 2 tuần một lần (thanh toán 26 lần mỗi năm) và thu nhập hàng tuần.

Bạn có đủ điều kiện nhận thực phẩm từ TEFAP nếu hộ gia đình bạn đáp ứng hướng dẫn thu nhập ở trên hoặc tham gia vào bất kỳ chương trình nào sau đây. Vui lòng đánh dấu vào khoảng trống vào danh mục áp dụng.

- _____ Điều kiện thu nhập
- _____ Chương trình Hỗ trợ Dinh dưỡng Bổ sung (SNAP) (hay còn gọi là Phiếu thực phẩm)
- _____ Phụ cấp Tạm thời cho Gia đình Nghèo (TANF)
- _____ Thu nhập đảm bảo bổ sung (SSI)
- _____ Bảo hiểm Medicaid

Đề nghị đọc kỹ tuyên bố sau và sau đó ký vào mẫu và viết vào ngày hôm nay. **Bạn chỉ cần đáp ứng một trong những yêu cầu này là đủ điều kiện nhận thực phẩm USDA.**

*Tôi xác nhận rằng tổng thu nhập hàng năm của hộ gia đình tôi bằng hoặc thấp hơn thu nhập nêu tại mẫu này đối với các hộ gia đình có cùng số người **HOẶC** Tôi đã tham gia vào các chương trình mà tôi đã kiểm tra trong mẫu này. Tôi cũng xác nhận rằng, tính đến ngày hôm nay, tôi cư trú tại bang Florida. Chứng nhận này đang được nộp liên quan đến trợ cấp của Liên bang. Các nhân viên của chương trình có thể xác minh những gì tôi đã chứng nhận là đúng. Tôi hiểu rằng việc xác nhận sai có thể dẫn đến việc phải thanh toán cho cơ quan nhà nước các giá trị của các thực phẩm cấp cho tôi không phù hợp và có thể khiến tôi bị truy tố dân sự hoặc hình sự trước Pháp Luật Tiểu Bang và Liên Bang.*

Ký: _____

Ngày: _____

Ký tên cá nhân được chỉ định đại diện cho khách hàng hoặc người ủy thác được chỉ định

Ký: _____

Ngày: _____

GIẤY CHỨNG NHẬN NÀY CÓ GIÁ TRỊ TRONG THỜI HẠN MỘT NĂM và có thể được gia hạn nếu cần. Bất kỳ thay đổi nào trong hoàn cảnh của hộ gia đình phải được báo cáo ngay cho cơ quan phân phối.

TÙY CHỌN: Tôi ủy quyền cho _____ thay mặt tôi lấy thực phẩm USDA.

Theo luật dân quyền của Liên bang và các quy định và chính sách về quyền dân sự của Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ (USDA), USDA, các Cơ quan, văn phòng và nhân viên cũng như các tổ chức tham gia hoặc quản lý các chương trình của USDA cấm phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, khuyết tật, tuổi tác, hoặc sự trả thù hoặc trả đũa hoạt động dân quyền trước đây trong bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào được USDA thực hiện hoặc tài trợ.

Những người khuyết tật cần cách giao tiếp thay thế để biết thông tin về chương trình (ví dụ: chữ nổi Braille, chữ in lớn, băng ghi âm, Ngôn ngữ ký hiệu Mỹ, v.v.), nên liên lạc với Cơ quan (Tiểu bang hoặc địa phương) nơi họ nộp đơn xin trợ cấp. Những người bị điếc, khiếm thính hoặc khuyết tật nói có thể liên hệ với USDA thông qua Dịch vụ Tiếp âm Liên bang theo số (800) 877-8339. Ngoài ra, thông tin chương trình có thể được cung cấp bằng các ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh.

Để khiếu nại về phân biệt đối xử của chương trình, hãy điền vào [Mẫu Khiếu nại về Phân biệt đối xử của Chương trình USDA](#), (AD-3027) có trực tuyến tại: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, và tại bất kỳ văn phòng nào của USDA, hoặc viết một thư gửi đến USDA và cung cấp trong thư tất cả thông tin được yêu cầu trong biểu mẫu. Để yêu cầu một bản sao của mẫu khiếu nại, hãy gọi (866) 632-9992. Gửi mẫu hoặc thư đã hoàn thành của bạn tới USDA bằng cách:

- (1) Mail: Bộ nông nghiệp Mỹ
Văn phòng Thư ký trợ ký Bộ trưởng dân quyền
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410;
- (2) fax: (202) 690-7442; or
- (3) Email: program.intake@usda.gov.

Đây là cơ quan cung cấp cơ hội bình đẳng.